Gamers!

by SEKINA Aoi & TAKAHASHI [illegible]

Chapter 1

STAFF
TRANSLATOR: KBIOH
CLEANERS: HARRY, DARKHELLSING
PROOFREADER: SAMISHII
TYPESETTER: CLOUD94
QUALITY CHECK: CLOUD94

www.thecatscans.com
#catscans@irc.irchighway.net

CATscans need your help
拾ってください～
=￣ω￣=
The cat needs your donations to get her supply of mangas!!
We accept puddings too =^ω^=

CAT SCANS NEEDS YOUR HELP!!!

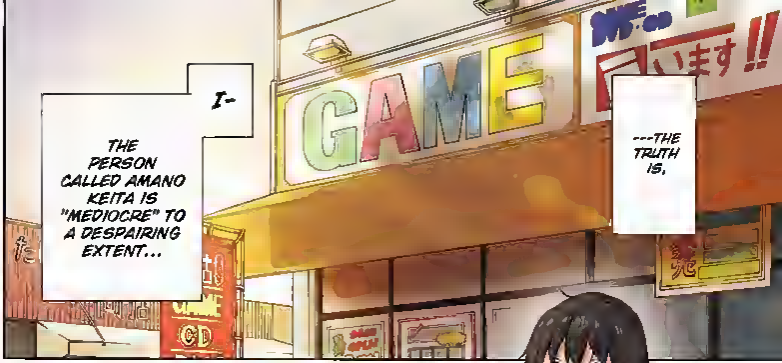
TRANSLATOR
CLEANER
REDRAWER
PROOFREADER
TYPESETTER

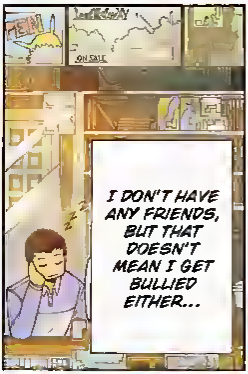
Apply Now!

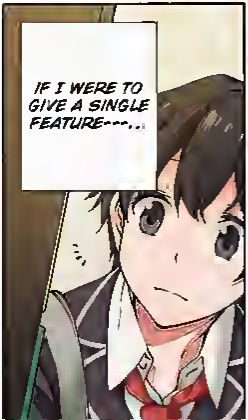
#catscans@irchighway.net
http://thecatscans.wordpress.com

A FEATURE THAT CAN'T REALLY BE CALLED A FEATURE.
I DIG GAMES.
TO MY CLASSMATES, I'M JUST A BACKGROUND SCENERY MOB CHARACTER.
What people would call "A loner".
THE STORY THAT I, A PERSON SO MEDIOCRE THAT YOU MIGHT CRY, AM GOING TO TELL YOU...
THAT'S HILARIOUS!
kyu-hah-ha
WASN'T THAT REALLY WICKED YESTERDAY?
TO SUM IT UP
IT'S ONE WHICH STARTS WHEN I GET CALLED OUT TO BY A BISHOUJO.
A REALLY COMMON ONE.
THAT YOU'D BE SURPRISED AT HOW IT DOESN'T LEAVE ANY ROOM FOR EMPATHY---no.
新連載!!
ゲーマーズ!
GAMERS

少年エース22周年新連載攻勢 1
SHONEN A
To those of you who love all kinds of games-
A STORY... ABOUT GAMES.
A complicated young love comedy of misunderstandings.
Start game!!
between low self-esteem gamers.
ゲーマーズ!
GAMERS
Level 01 Amano Keita and The Guided Ones.
原作:葵せきな
漫画:髙橋つばさ
キャラクター原案:仙人掌
突然ですが、次ページに重大NEWSが…!?







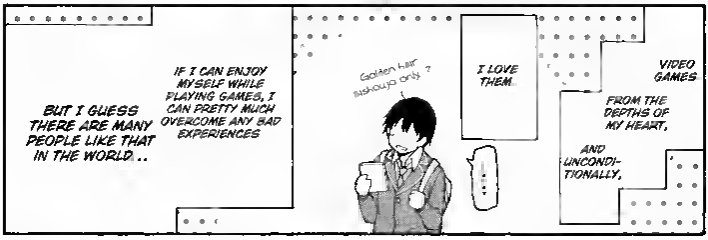
新連載

ケーマーズ！

GAMERS

P.5からの続きだよ～♪

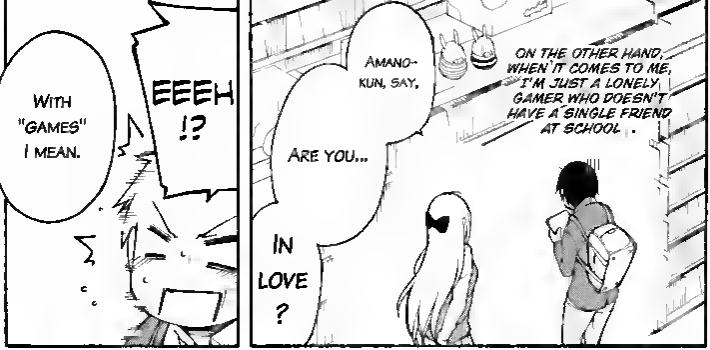
SMALL TEXT: GOLDEN HAIR BISHOUJO ONLY TITLE: KINIRO KOZAIKU KINIRO KOZAIKU = GOLDEN TRICKS THIS IS A REFERENCE TO KINIRO MOSAIC (KINIRO MOZAIKU)

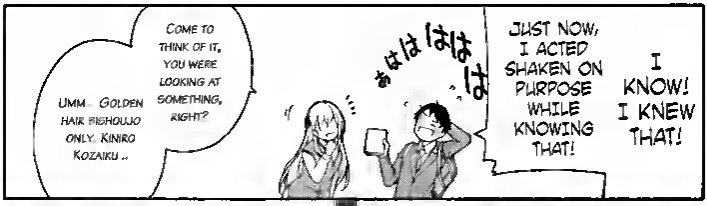

BUT I GUESS THERE ARE MANY PEOPLE LIKE THAT IN THE WORLD...
IF I CAN ENJOY MYSELF WHILE PLAYING GAMES, I CAN PRETTY MUCH OVERCOME ANY BAD EXPERIENCES
Golden Hair Bishoujo only ?
I LOVE THEM
VIDEO GAMES
FROM THE DEPTHS OF MY HEART,
AND UNCONDI-TIONALLY,
...

EEH!?
YE-
I'M FROM OTOBUKI HIGH, 2ND YEAR, CLASS A.
MY NAME IS TENDOU KAREN.

CLASS F...
2ND YEAR
YES! I'M ALSO IN OTO BUKI!
AH, I MEAN...
EH!? AMANO AH, I'M KEITA!! AMANO!
THIS IS OUR FIRST TIME MEETING RIGHT?
UMM...
.....
.....
!
"AMANO-KUN"
NICE TO MEET YOU.
WH-... WH-WH-WH-WHY IS THAT... TENDOU KAREN-SAN... TALKING TO SOMEONE LIKE ME!
YE-
SH..
ドキドキ
バクバク

TENDOU KAREN.
UNLIKE ME, SHE'S A STUDENT WHO REIGNS SUPREME OVER THE SUMMIT OF THE SCHOOL'S HIERARCHY.
A BEAUTIFUL FACE AND FIGURE.
PERFECT GRADES
OMNIPOTENT AT SPORTS.
SHE'S A BISHOUJO WHO TAKES PRIDE IN HER QUALITIES, AND CAN HARDLY BE SEEN AS A REAL HUMAN.
RIGHT NOW IN OTOBUKI, SHE'S BEEN GLORIFIED TO A LEVEL CLOSE TO DEIFICATION. A GODDESS.
IN OTHER WORDS, SHE'S WHAT THEY CALL "A SCHOOL'S IDOL".


EEEH !?
WITH "GAMES" I MEAN.
AMANO-KUN, SAY,
ARE YOU...
IN LOVE ?
ON THE OTHER HAND, WHEN IT COMES TO ME, I'M JUST A LONELY GAMER WHO DOESN'T HAVE A SINGLE FRIEND AT SCHOOL .


UMM.. GOLDEN HAIR ISHOUJO ONLY. KINIRO KOZAIKU ..
COME TO THINK OF IT, YOU WERE LOOKING AT SOMETHING, RIGHT?
はははは
JUST NOW, I ACTED SHAKEN ON PURPOSE WHILE KNOWING THAT!
I KNOW! I KNEW THAT!

AH...
UM ...
EH ...?
I'M TOTALLY IN LOVE!
SALE
ON SALE

I KNEW THAT!!
I-
I KNOW, RIGHT?
AH, I MEAN, WITH GAMES, YOU KNOW!?
JUST NOW, I BLUSHED WHILE KNOWING THAT!
ON SALE
UM... I-I...
JUST LIKE THIS, I LOVE GAMES OVERALL, SO ..
I REALLY HAD NO BAD INTENTIONS WITH THAT GAME I HAD JUST NOW...
OR RATHER,
ITS VERY NOVEL CONCEPT MADE ME WANT TO CHECK OUT THE BACK COVER...
!
BACK COVERS ARE REALLY GREAT!!
Y-YOU DO!?
I KNOW HOW YOU FEEL!!

Huh!
.....
THE REVIEWS ON THE INTERNET OR IN MAGAZINE ARE A GOOD REFERENCE TOO
BUT I LIKE TO TAKE THE BACK COVER SYNOPSIS SERIOUSLY TOO.
IT'S DIFFERENT FROM WHAT YOU SEE ON THE OFFICIAL SITE TOO.
THE WAY THEY CONCENTRATE A GAME'S SELLING POINTS IN THIS EXTREMELY SMALL AREA
AND EXPRESS THE GAME EVEN MORE. I JUST CAN'T HELP BUT——
くどくどくどくどくどくど
GETTING ALL TALKATIVE ABOUT SOMETHING I LIKE DESPITE BEING SILENT MOST OF THE TIME——
THIS IS BAD. WHAT THE HECK WAS I DOING JUST NOW
THAT'S FAR TOO STEREO-TYPICAL ...!!
FUFU.
ギャ!!!
THIS IS EMBAR-RASS-ING...!!

AH, SORRY.
YOU WERE GETTING SO PASSIONATE THAT I COULDN'T HELP IT...
BESIDES... HOW DO I PUT IT...
YOU'RE MORE IDEAL THAN ENOUGH...
EH ...?
IDEAL...!?
ドキドキ
DOES THAT MEAN ...
SAY, AMANO-KUN,
IF YOU'D LIKE...
WOULD YOU BE BY MY SIDE-
DON'T TELL ME!!
ドキドキドキドキドキドキ

WOULD YOU BE BY MY SIDE,
AND JOIN THE GAME CLUB?

I KNOW RIGHT--
IN A GAME CLUB...
I'm definitely looking forward to it
BUT BEING TOGETHER WITH THAT TENDOU-SAN
AH, THERE YOU ARE, AMANO-KUN!
Ok and
AID REQUEST
FRIEN
QUES
EXIT
Lv55 MONO
LAST LOG-IN: 0MINUTES
LAST LOG-IN: 5MINUTES
AH. AN AID REQUEST FROM MONO-SAN.
ピロン!

さわ
TE...
TE-TE-TE-TE... TENDOU... SAN!?
EH...!?
WHO'S AMANO!?
JUST NOW, DIDN'T SHE SAY AMANO!?
SO BEAUTIFUL.
IS THIS REALLY TENDOU-SAN!?
WHY IS SHE IN A CLASS LIKE OURS...?

WHAT ARE YOU DOING, AMANO-KUN?
HM?

!

U-U-UM... WELL... YOU COULD SAY I'M KILLING TIME... I GUESS...
AH. A SOCIAL GAME, HUH!
AIDREQUESTFROMMOND SAN
BEGIN MISSION?
OK
CANCE
8.SECOND

THAT'S QUITE UNEXPECTED, AMANO-KUN.
SO YOU EVEN PLAY THOSE BORING ONES TOO.
EH ...?
AH... Y-YEAH, I GUESS..

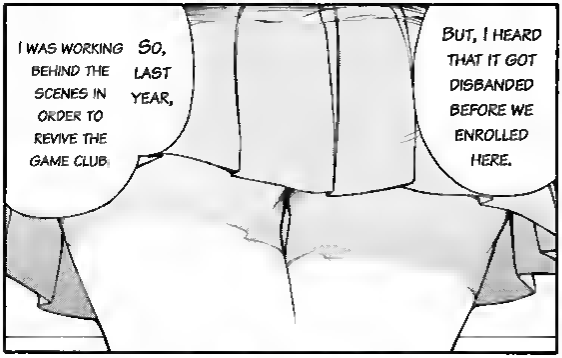
More importantly, about today's promise..
Do you think you can come once you're done cleaning?
Ah... Yeah..
I think.. it won't be a problem...!
Really?
That's great!

LATER
AH YEAH...
SEE YOU AFTER SCHOOL, AMANO-KUN!
THEN I'LL BE GOING!
キーン コーン
ここ
ひそ
I DON'T GET IT.
WHAT'S GOING ON?
ひそひそ

ACCEPT MONO-SAN'S AID REQUEST.
I COULDN'T
クエストノザルト
スタミナ105/85
ポイント309
ロビートップへ
FAILED
救援失敗!
FAILED
フレンド情報
MONO
戻る

YOU SEE, I LIKE GAMES,
AND TO TELL THE TRUTH EVEN THE REASON I CAME TO OTOBUKI,
WAS BECAUSE I HEARD THERE WAS A FAMOUS DISTINGUISHED GAME CLUB HERE.

EH?
I-IS THAT SO...?

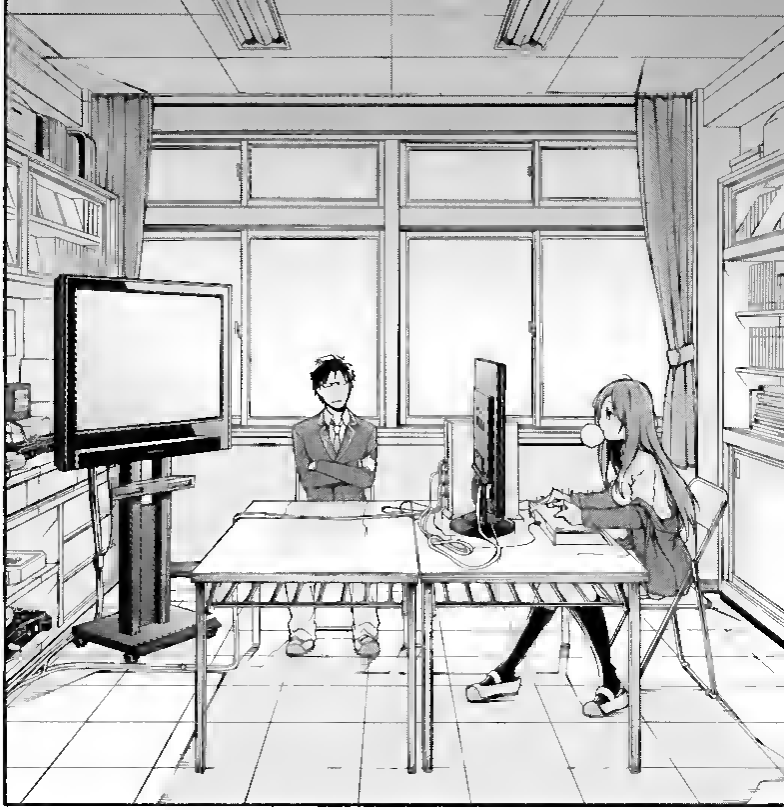

BUT, I HEARD THAT IT GOT DISBANDED BEFORE WE ENROLLED HERE.
SO, LAST YEAR,
I WAS WORKING BEHIND THE SCENES IN ORDER TO REVIVE THE GAME CLUB.

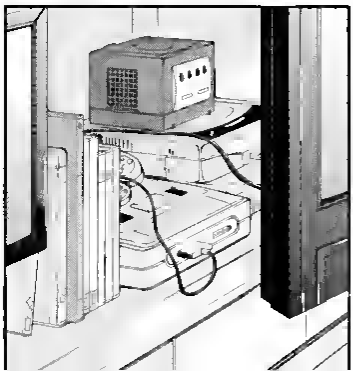
AND, THIS SPRING, THE GAME CLUB WAS REVIVED WITH ME AS ITS PRESIDENT.
C...
CONGRA-TULATIONS..

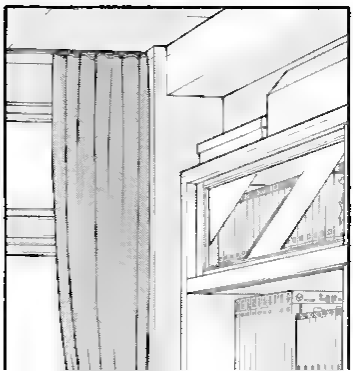
B-But.. it's surprising that you could receive a club with a subject like "games", right?
I think I heard that only a few applications for cultural clubs are accepted..
There's a reason for that, you see..
It's because "our activities are legit."
Legit?
?
Ah, Misumi-kun over here!

AH, SORRY, TENDOU-SAN
I ENDED UP BEING LATE...
COULD YOU BE AMANO-KUN?
EH?
I SEE ...
I COULDN'T EXPLAIN ABOUT IT TO YOU YET, HUH
HE'S MISUMU EIICHI-KUN, FROM CLASS C
I HAPPENED TO SEE HIM AT A GAME CENTER YESTERDAY, SO I TALKED TO HIM
ABOUT HAVING YOU BOTH CHECK OUR CLUB OUT WHILE WE'RE AT IT.
HOW DO YOU DO?

Nice to meet you...
Ah... Yes I'm Amano...
So it wasn't just me...
squeeze
Nice to meet you, Amano-kun.
さわやか
Now that you're both here, once again, I invite you.
ボラララ
Well then...
Welcome to the game club!



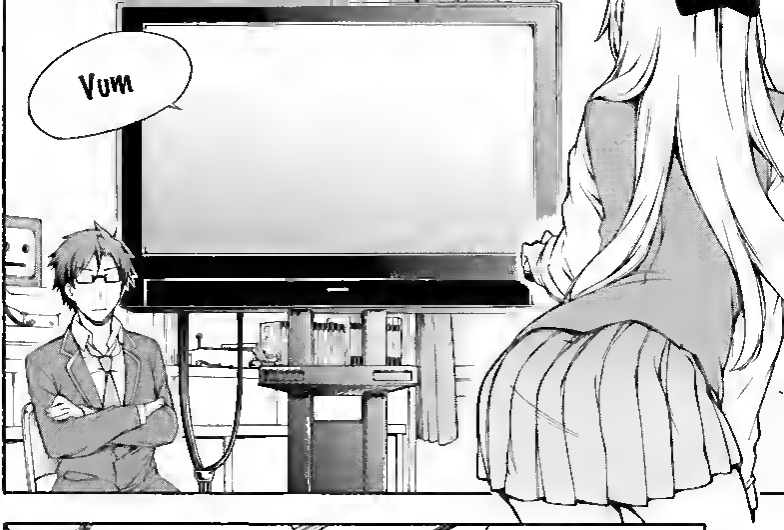


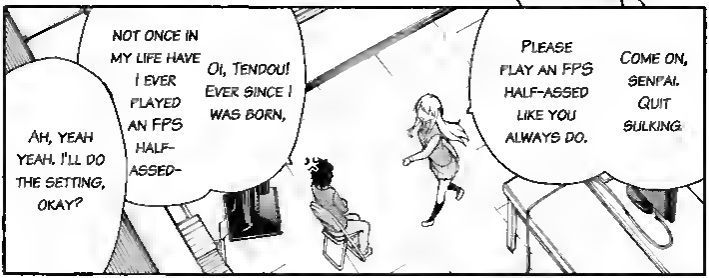


ガガガ
ゴゴゴ
ガガガ
ガガガ
A, AHH... SORRY, GUYS
THE GAME CLUB HAS A TOTAL OF 5 MEMBERS WITH ME INCLUDED...
BUT FOR SOME REASON, JUST TODAY, THINGS ENDED UP WITH JUST THOSE KINDA AWKWARD TWO BEING HERE..
HMPH! SUCH A RUDE KOUHAI...
....
ガヤヤヤヤ
ガヤン
ガヤン
gu!

WHEN DID I EVER...
GIVE SOMEONE I MET FOR THE FIRST TIME THE ROUGH TREATMENT?
ARE THEY GOOD...
AT FIGHTING GAMES?
ぶんぶん。
OKAY.
AAH.
ONCE AGAIN, LET'S DO SOME INTRO-DUCTIONS

Oi, Tendou!
That person pretending to be a cool four-eyes is the vice president, Kase Gakuto senpai.
And that sexy onee-san over there who's playing a fighting game right now... Actually, she's always playing fighting games...
She's Ooiso Niina senpai.
As you can see, when she's playing fighting games, she can be a bit of a party pooper. Yeah.
...She has a great ability to concentrate...
Now then... For the time being, I'd like to have you see some of our activities...





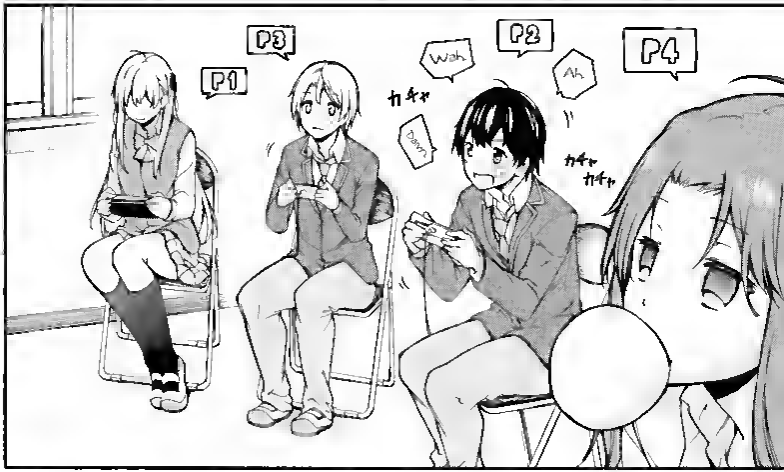
※FPS＝一人称視点シューティングゲーム

ITS GAMES ARE FAMOUS FOR BEING FAST PACED AT SHOOTING AND GETTING SHOT, BUT...
HUH? IF I RECALL, THIS SERIES...
HE'S EVEN SCORED RESULTS IN IRL TOURNAMENTS TOO.
INTERNET ASIDE
KASE-SENPAI A 'TOP' RANKER WHO IS FAMOUS EVEN IN JAPAN.
DYING ONCE ...?
HE ISN'T EVEN

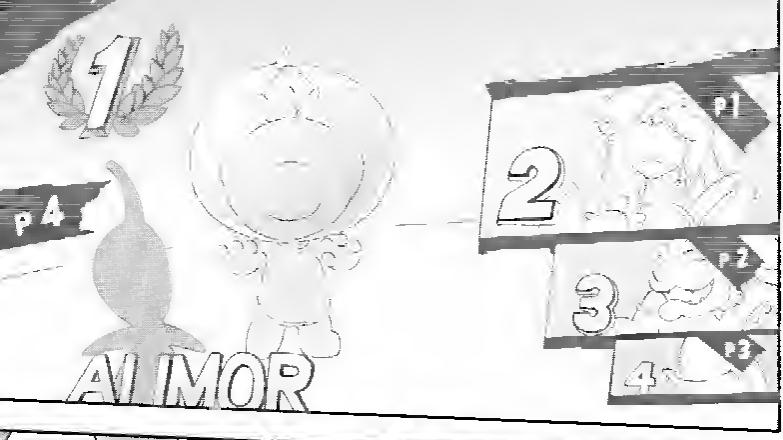
THE FORMER PRINCIPAL'S IDEOLOGY WAS,
"RESULTS WILL GET A BEFITTING REWARD"
SO THE PREVIOUS GAME CLUB WAS ESTABLISHED.
AND THIS TIME, IN A WAY OF HALF-IMITATING THEIR EXAMPLE, WE WERE ALLOWED TO ESTABLISH IT AGAIN.
I SEE.
THIS CERTAINLY IS A LEGIT "CLUB ACTIVITY." BUT, DOES THIS MEAN ...
HAVE YOU...
COME TO UNDERSTAND WHAT THE GAME CLUB IS A BIT MORE NOW?

TEXT: SUPER CRUSH BROS.

BASICALLY, IT'S A VERSUS COMBAT, BUT
YOU CAN PLAY A 4-MAN BATTLE, AND THERE ARE MANY FACTORS THAT CAN GET YOU TO FLIP THE TABLES BY LUCK, SO I LIKE IT TOO
HAVING A WIDE VARIETY OF CONTROLLABLE CHARACTERS IS ONE OF THIS GAME'S SELLING POINTS.
P2
P4


P3
P1
P2
P4
Wah
Ah
Damn
カチャ
カチャ
カチャ

……
TENDOU-SAN, SO FAST!
WAH! MISUMI KUN, SO UNFAIR!
AS I THOUGHT, OOISO SENPAI IS REALLY GOOD!
カチャ
カチャ


1
P1
2
P2
3
P3
4
P4
ALMOR

WOAH... OOISO-SENPAI IS REALLY AMAZING!
A-ALSO, PLAYING WITH 4 PLAYERS IS SO FUN....
EH...?
...
NEXT IS UP.
WE'LL HAVE ANOTHER ROUND.
HURRY

H...HUH...?
...
P1
AH...
Y-YES ...!

AH. THIS CHARACTER IS MY FAVORITE.
I'M A BEGINNER SO...
I'D LIKE TO GET USED TO THE CHARACTERS ONE AT A TIME.
YOU GUYS,
AREN'T YOU GOING... TO CHANGE YOUR CHARACTERS...?
AS FOR ME,
THIS CHARACTER IS THE ONE I'M LEAST GOOD AT PLAYING.
...
YEAH... I'M REALLY GRATEFUL FOR HER CONCERN.
BUT... I KNOW THAT...
I WONDER WHY... I KINDA...
...

2位
3位
4位
1位

THIS TIME?
THEN, I'LL BE USING HIM THIS TIME.
AH, YES! THANKS.
THE ONE AT THE CORNER IS STRONG AND EASY TO PLAY, YOU KNOW?
---HEY, HOW ABOUT SETTLING ON A CHARACTER?

OKAY.
UM... I'D LIKE TRY OUT MANY OTHER ONES, SO...
EH? AH... SORRY ...

Alright,
I'm done.
Good game guys!
Well then!
Did this get you to understand more about the game club's activates?
Yes!

OI, TENDOU!
PLEASE LOOK A BIT MORE FORWARD TO SEEING THE REMAINING MEMBERS!
AH, BY THE WAY THOSE 2 SENPAI ARE
TOTAL "SOCIALIZATION = 0" CRIPPLES, SO
HOWEVER-
ALSO, REGARDING YOUR GAMING SKILLS,
IT'S NOT LIKE YOU MUST BE REALLY GOOD OR NOT.
INDULGING IN DILIGENT TRAINING AND IMPROVING EACH OTHER'S SKILLS;
THAT WOULD BE THE GAME CLUBS' PRINCIPLE I GUESS?
WHEN IT COMES TO CARRYING OUT ACTIVITIES LIKE THIS,
I THINK...

THAT IT WOULD BE
REALLY GREAT IF I COULD DO IT TOGETHER WITH THE TWO OF YOU!
YES!
I HAD LOTS OF FUN TODAY, SO
I WOULD DEFINITELY LIKE TO JOIN!
—WHAT ABOUT YOU, AMANO-KUN?
!
So cute

Huh?
WOULD YOU PARTICIPATE IN THE GAME CLUB WITH ME... ♡
I'VE ALWAYS ...
BEEN FANTASIZING ABOUT BREAKING FREE FROM BEING MEDIOCRE...

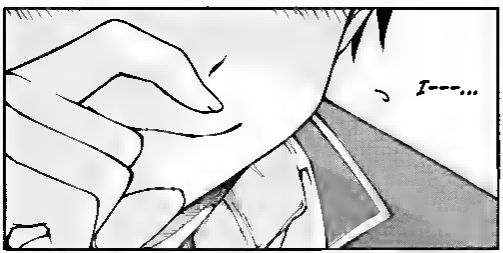
持ち込み大募集!!
少年エース編集部では、マンガ原稿の持ち込みを大募集!力作を待ってるよ!
前日までに電話予約してね
☎03-3238-8663

SO I FACED THE GIRL WHOM I COULD SAFELY CALL MY FIRST LOVE;

THE BISHOUJO BEFORE MY EYES,

IT'S TRULY...

LIKE A DREAM ...



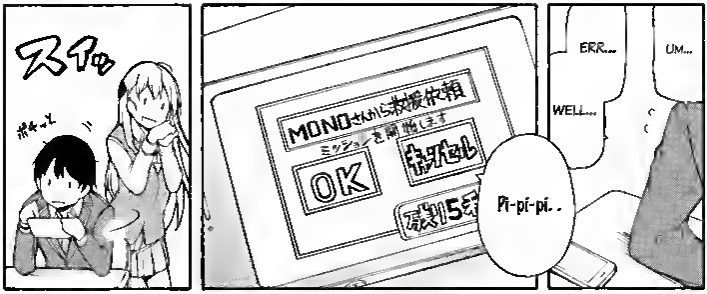
THIS CLUB DOESN'T SEEM TO HAVE THE "GAMES" I WANT TO PLAY.
NO, I'LL PASS.

IIII ID!?
ARE YOU STUPII
THAT'S RIGHT. I SHOULD JUST TELL HER THAT MY FEELINGS WEREN'T SORTED OUT YET YESTERDAY.
NO, CALM DOWN...
AND THEN APPLY ONCE AGAIN. YEAH...
ARE YOU AN IDIOT!?
WHY!?
AM I GOING TO DIE!?
WHY DID I TURN HER DOWN!?
AH, THERE YOU ARE, AMANO-KUN!
I COULDN'T ACCEPT IT YESTER-DAY,
SO I MUST MAKE SURE TO ACCEPT IT TODAY.
Press Ok and
AH, IT'S FROM MONO-SAN AGAIN.
MONO
最終ログイン
ピロリン

PHONE. SAME AS BEFORE WITH DIFFERENT PLAYER AT THE BOTTOM

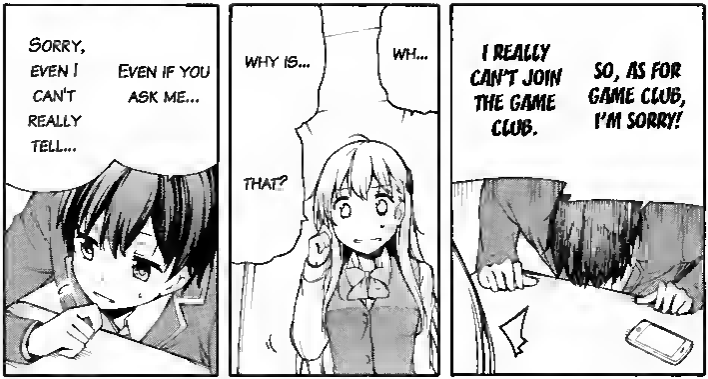
ざわ
ざわ
ざわ
ざわ
Good morning, Amano-kun What are you doing?
Umm... Well... I was playing an app...
Ah. Social games, huh!
Good morning, Amano-kun What are you doing?
Eh? Tendou-san!?
Amano- again!?
Damnit, why!!
Seri- ous- ly!?
……

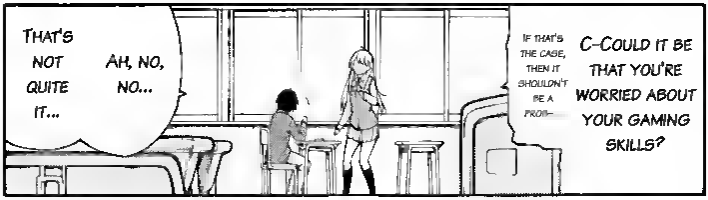
HMM.
AMANO-KUN, YOU REALLY LIKE
SUCH BORING THINGS, EH?
...AH, BUT THIS APP IS REALLY WELL-MADE ...
IF YOU TRY IT OUT, YOU MIGHT ACTUALLY— ...
MORE IMPOR-TANTLY~
YOU REALLY SHOULD JOIN OUR GAME CLUB.
OKAY?
PLEASE.
I'M REALLY INTERESTED IN YOU.
KYAA!
SERI-OUS-LY!?
SO THAT'S WHAT THEIR RELATION-SHIP WAS LIKE?
Awawa



TEXT| 5 MINUTES LEFT

EVEN IF YOU FIND THEM BORING,
THEY'RE ARE THINGS THAT ARE
PRECIOUS TO ME.


SORRY, EVEN I CAN'T REALLY TELL...
EVEN IF YOU ASK ME...
WH...
WHY IS...
THAT?
I REALLY CAN'T JOIN THE GAME CLUB.
SO, AS FOR GAME CLUB, I'M SORRY!


THAT'S NOT QUITE IT...
AH, NO, NO...
IF THAT'S THE CASE, THEN IT SHOULDN'T BE A PROB—
C-COULD IT BE THAT YOU'RE WORRIED ABOUT YOUR GAMING SKILLS?

FOR ME, GAMES ARE...
WHAT I LIKE IS, "HAVING FUN WHILE PLAYING GAMES", AND
IT LOOKS LIKE THE "GAME CLUB", WHERE YOU INDULGE IN DILIGENT TRAINING AND IMPROVE EACH OTHER'S SKILL, DIDN'T HAVE THAT...

A PLACE TO ESCAPE TO
A COMMUNICATION TOOL FOR SOMEONE AS USELESS AS ME...
BUT...
THAT IS THE VERY REASON THEY ARE A SALVATION TO MY HEART...
SO I WANT THEM TO REMAIN AS THE "ENTERTAINMENT" I CHERISH SO MUCH, I GUESS——...

ERR... ANYWAY ...
SO...
I'M SORRY!!
AH, BUT I'M REALLY GLAD THAT YOU INVITED ME.
THANK YOU SO MUCH!!

Sorry
Sorry
Sorry
Sorry
!?
WHY
DOES IT FEEL...
LIKE I'VE BEEN REJECTED ...!
TE... TENDOU... SAN?
I NEVER THOUGHT I'D BE TURNED DOWN...
BY SOMEONE LIKE AMANO-KUN...
THIS IS ODD...
IT'S NOT LIKE I WAS GETTING FULL OF MYSELF OR ANYTHING
IF YOU'RE FINE WITH THAT
THEN I DON'T REALLY CARE...
THAT'S RIGHT...
ABOUT YOU NOT IN THE SLIGHTEST

だっ
ガラッ
EH? WHAT...?
ISN'T THAT TOTALLY A LOVERS' QUARREL!
NO, THEY SAID SOMETHING ABOUT CLUB ACTIVITIES...
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN TENDOU-SAN MAKING SUCH A FACE.
ざわ
ざわ
ざわ
ふる...
ふる..

WAIT, WHAT THE HECK AM I DOING ...!?
NOT ONLY DID I TURN DOWN THE GAME CLUB INVITE...
BUT I EVEN WENT AND MADE TENDOU-SAN ANGRY ...!!

あぁ
あぁ
あぁ

クエスト報告
CLEAR!!
MONO さんからの メッセージ
Thank you for always helping
戻る
ゲーマーズ！
1月号につづく